

Форма № 09/18
Затверджена рішенням вченої ради ІДГУ
від 30.08.2018 р., протокол № 1

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ІЗМАЇЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИКУМ З МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ (РУМУНСЬКА МОВА)

освітній ступінь бакалавр
(назва освітнього ступеня)

галузь знань для всіх галузей знань
(шифр і назва галузі знань)

спеціальність для всіх спеціальностей
(код і назва спеціальності (предметної спеціальності або спеціалізації))

освітня програма для всіх освітніх програм
(назва освітньої програми)

тип дисципліни вибіркова
(обов'язкова / вибіркова / факультативна)

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньо-професійної програми

Зел Д. М. Толванова
(підпис, ініціали, прізвище)

РЕКОМЕНДОВАНО:

кафедрою романо-германської філології
протокол № 5 від 18.10.2019р
Завідувач кафедри В.Ф.Радкіна

ПОГОДЖЕНО:

Голова ради з якості освіти факультету
іноземних мов С.О.Рябушко

Розробник програми: Кісеолар Поліна Дмитрівна, кандидат філологічних наук,
викладач кафедри романо-германської філології

Рецензент програми: Голованова Олена Михайлівна, кандидат філологічних наук,
доцент кафедри романо-германської філології

1. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна	Заочна
Кількість кредитів:4	<i>Лекції:</i>	
Модуль: 1	<i>Практичні заняття:</i>	
Загальна кількість годин: 120	48	
Рік вивчення дисципліни за навчальним планом:2-4	<i>Лабораторні заняття:</i>	
	-	
Семестр:3	<i>Семінарські заняття:</i>	
Тижневе навантаження (год.):	<i>Консультації:</i>	
- аудиторне:2		
- самостійна робота:6	<i>Індивідуальні заняття:</i>	
Форма підсумкового контролю:залік	-	
Мова навчання: румунська	<i>Самостійна робота:</i>	
	72	

2. МЕТА ДИСЦИПЛІНИ

Предмет вивчення навчальної дисципліни включає формування комунікативної компетенції, яка розглядається як мовленнєва поведінка. Мовленнєва поведінка вимагає розвитку лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної компетенції як складових комунікативної компетенції. Цей розвиток здійснюється в межах ситуативного контексту, пов'язаного зі спеціалізацією.

Метою викладання навчальної дисципліни є: формування у здобувачів вищої освіти здатностей володіти стійкими навичками породження мовлення румунською мовою з урахуванням її фонетичної організації, збереження темпу, норми, узусу та стилю мови; користуватися граматичними та лексичними ресурсами румунської мови; сприймати, розуміти, оцінювати, відтворювати та продукувати усний чи письмовий дискурс; визначати функціональні властивості мови та її лінгвокраїнознавчі особливості; логічно впорядкувати необхідні операції для здійснення успішної та ефективної комунікативної діяльності.

Передумови для вивчення дисципліни: оволодіння фаховими компетентностями, що формуються під час вивчення дисциплін: «Практичний курс румунської мови», «Вступ до мовознавства», «Вступ до романської філології».

Міждисциплінарні зв'язки: проблематика курсу пов'язана з дисциплінами «Історія румунської мови», «Практичний курс румунської мови», «Діалектологія».

3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

1. **Знання:** знати особливості спілкування румунською мовою, правила мовленнєвого етикету спілкування (мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження), функціональні властивості мови та її лінгвокраїнознавчі особливості; лексику професійного спілкування, граматичні та фонетичні особливості мови спілкування, джерела поповнення лексики сучасної румунської літературної мови, особливості використання багатозначних слів, основні правила румунського правопису.

2. **Уміння:** володіти стійкими навичками породження мовлення румунською мовою з урахуванням її фонетичної організації, збереження темпу, норми, узусу та стилю мови; користуватися граматичними та лексичними ресурсами румунської мови; адекватно сприймати, розуміти, оцінювати, відтворювати та продукувати усний чи письмовий дискурс; використовувати національно-культурний компонент мови з метою спілкування; засвоїти і практично оволодіти орфоепічними, орфографічними, пунктуаційними та граматико-

стилістичними нормами румунської фахової мови, швидко знаходити орфограми й пунктограми у текстах фахового спрямування й чітко формулювати правила, що пояснюють їх написання, активізувати і збагатити словниковий запас, знаходити в тексті і доречно використовувати у професійному мовленні синоніми, пароніми, омоніми; користуватися різними видами словників, користуватися додатковою літературою, правильно вживати прийменникові конструкції у професійних текстах, перекладати прийменникові конструкції румунською мовою.

3. *Комунікація*: володіти особливостями вербальної та невербальної поведінки носіїв мови в комунікативних ситуаціях. Мати навички писемної міжкультурної комунікації, співпрацювати з носіями різних етно-лінгво-культурних цінностей; створювати умови для ділової комунікації із представниками наукових, громадських, релігійних і національно-культурних організацій.

4. *Автономність та відповідальність*: вміти самостійно опрацьовувати матеріал, виконувати індивідуальні завдання означеної проблематики, виявляти самостійність і соціальну відповідальність, громадянські та патріотичні чесноти при виконанні функціональних обов'язків.

4. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛІНИ

№ з/п	Назви тем	Кількість годин (денна форма навчання)						Кількість годин (заочна форма навчання)							
		Аудиторні	Лекції	Семінарські (практичні)	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота	Аудиторні	Лекції	Семінарські (практичні)	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота
1.	Тема 1. <i>Я і моє життя</i> . Фонетика: проголошення голосних, приголосних.	2		2				2							
2.	Розмовна тема <i>Хто ви?</i> Граматики: часові форми дієслова.	2		2				2							
3.	Лексика за темою: <i>В аудиторії</i> . Граматики: іменник, класифікація	2		2				2							
4.	Розмовна тема <i>У студентському гуртожитку</i> Граматики: теперішній час дієслів III дієвідміни.	2		2				2							
5.	Розмовна тема <i>Мій робочий день</i> . Фонетика: наголос у слові.	2		2				4							
6.	Розмовна тема <i>Людина. Тіло людини</i> . Граматики: Теперішній час дієслів IY дієвідміни. Писемне мовлення: опис людини.	2		2				2							
7.	Розмовна тема <i>Велика та щаслива сім'я</i> .	2		2				4							

	Граматика: прикметник, його класифікація														
8.	Тема 2. <i>Манери поведінки</i> . Граматика: майбутній час дієслів	2		2				4							
9.	Розмовна тема <i>Ювілей Займенники</i> . Загальні поняття. Класифікація.	2		2				4							
10.	Лексика за темою <i>В готелі</i> . Фонетика: наголос у реченні.	2		2				4							
11.	Граматика: кон'юнктив дієслів. Обговорення теми <i>Вміння бути ввічливим</i> .	2		2				4							
12.	Діалоги за темою <i>У лікаря</i> Особисті займенники: повні та короткі форми.	2		2				4							
13.	Розмовна тема <i>У магазині „Unirea”</i> . Граматика: Числівник. Категорії числівнику.	2		2				4							
14.	Аудіювання діалогу <i>Гарні манери в ресторані</i> Родовий відмінок. Присвійний артикль.	2		2				2							
15.	Лексика за темою <i>Зовнішній вигляд</i> . Есе <i>Сучасна людина з гарними манерами</i>	2		2				4							
16.	Тема 3. <i>Освіта</i> . Граматика: Наріччя. Класифікація.	2		2				2							
17.	Розмовна тема <i>Про освіту в Україні та Румунії</i> Граматика: Присвійний займенник.	2		2				2							
18.	Лексика за темою <i>Яку професію вибрати</i> Граматика: Дієслово. Умовний спосіб.	2		2				2							
19.	Розмовна тема <i>Кращий друг</i> . Збагачення активної лексиці: Вибір і обговорення прислів'їв про дружбу Діалоги та рольова гра «Майбутня професія»	2		2				2							
20.	Лексика: Морфематична	2		2				4							

	структура слова. Есе <i>Друга можна пізнати в біді.</i>													
21.	Тема 4. <i>Вільний час.</i> Лексика: Похідні слова.	2		2				2						
22.	Розмовна тема: <i>Подорож по Румунії.</i> Лексика: Складання слів. Конверсія.	2		2				2						
23.	Аудіювання з теми <i>Спортивні заходи.</i> Фонетика: інтонація Лексика: фразеологізми.	2		2				2						
24.	Лексика за темою: <i>Відпочинок на березі моря.</i> Есе <i>Де б я відпочивав</i>	2		2				2						
Проміжний контроль								4						
Разом:		48		48				72						

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

5.1. Зміст навчальної дисципліни за темами

Тема «№ 1 Я і моє життя(*Eu și viața mea*)

Граматика: іменник, класифікація, теперішній час дієслів I, II, III, IV відмін, прикметник, його класифікація. Лексика за темами: «Хто ви?», «В аудиторії», «У студентському гуртожитку», «Мій робочий день», «Людина. Тіло людини», «Велика та щаслива сім'я». Фонетика: проголошення голосних, приголосних, наголос у слові. Писемне мовлення: опис друга.

Тема № 2. Манери гарної поведінки (*Bunele maniere*)

Граматика: майбутній час дієслів; займенники, загальні поняття, класифікація; кон'юнктив (conjunctiv) дієслів; особисті займенники: повні та короткі форми, числівник, категорії числівнику; родовий відмінок, присвійний артикль. Тексти: «Ювілей», «В готелі», «Вміння бути ввічливим», «У лікаря», «У магазині Unigea», «Зовнішній вигляд». Фонетика: наголос у реченні. Аудіювання діалогу «Гарні манери в ресторані». Писемне мовлення: написання есе «Сучасна людина з гарними манерами»

Тема № 3. Освіта.

Граматика: наріччя, класифікація; присвійний займенник; дієслово, умовний спосіб Тексти: «Про освіту в Україні та Румунії», «Яку професію вибрати», «Кращий друг». Лексика: морфематична структура слова; похідні слова. Збагачення активної лексики: вибір і обговорення прислів'їв про дружбу. Діалоги та рольова гра «Майбутня професія». Написання есе «Друга можна пізнати в біді».

Тема № 4. Вільний час

Граматика: Топіка слів у реченні. Тексти: «Вільний час», «Подорож по Румунії», «Відпочинок на березі моря». Лексика: похідні слова; складання слів, конверсія; фразеологізми. Фонетика: Інтонація. Аудіювання з теми «Спортивні заходи». Написання есе «Де б я відпочивав».

5.2. Тематика практичних занять.

Заняття 1. *Я і моє життя.* Проголошення голосних, приголосних 2 год.

Заняття 2. *Хто ви?* Часові форми дієслова. 2 год.

Заняття 3. *В аудиторії.* Іменник, класифікація. 2 год.

Заняття 4. *У студентському гуртожитку.* Теперішній час дієслів I-II дієвідмін. 2 год.

Заняття 5. *Мій робочий день.* Наголос у слові. 2 год.

- Заняття 6. *Людина. Тіло людини*. Граматика: Теперішній час дієслів III-IV дієвідміни. Опис людини. 2 год.
- Заняття 7. *Велика та щаслива сім'я*. Прикметник, його класифікація. 2 год.
- Заняття 8. *Манери поведінки*. Майбутній час дієслів. 2 год.
- Заняття 9. *Ювілей* Займенники. Загальні поняття. Класифікація. 2 год.
- Заняття 10. *В готелі*. Наголос у реченні. 2 год.
- Заняття 11. *Вміння бути ввічливим*. Кон'юнктив дієслів. 2 год.
- Заняття 12. *У лікаря* Особисті займенники: повні та короткі форми. 2 год.
- Заняття 13. *У магазині „Unirea”*. Числівник. Категорії числівнику. 2 год.
- Заняття 14. *Гарні манери в ресторані* Родовий відмінок. Присвійний артикль. 2 год.
- Заняття 15. *Зовнішній вигляд людини*. Есе *Сучасна людина з гарними манерами*. 2 год.
- Заняття 16. *Освіта*. Наріччя. Класифікація. 2 год.
- Заняття 17. *Про освіту в Україні та Румунії* Присвійний займенник. 2 год.
- Заняття 18. *Яку професію вибрати* Дієслово. Умовний спосіб. 2 год.
- Заняття 19. *Кращий друг*. Антоніми та синоніми. Діалоги та рольова гра «Майбутня професія». 2 год.
- Заняття 20. Есе *Друга можна пізнати в біді*. Морфемна структура слова. 2 год.
- Заняття 21. *Вільний час*. Похідні слова, способи формування похідних слів. 2 год.
- Заняття 22. *Подорож по Румунії*. Складання слів. Конверсія. 2 год.
- Заняття 23. *Спортивні заходи*. Інтоніяція. Фразеологізми. 2 год.
- Заняття 24. *Відпочинок на березі моря*. Есе *Де б я відпочивав*. 2 год.

5.3. Організація самостійної роботи студентів

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин (денна)	Форми звітності
1.	Підготовка до практичних занять	28	Домашнє завдання (письмове та усно)
2.	Підготовка до проміжного контролю	4	Модульна контрольна робота
3.	Виконання завдань для самостійної роботи над матеріалом по темах: - Румунські свята - Інформаційний калейдоскоп - Новини BucPres	20	Зошит з конспектами, глосарій
4.	Виконання індивідуальних завдань: - написання есе; - підготовка презентацій;	10 10	Зошит з есе Презентації
	Разом	72	

Зміст завдань для самостійної роботи

Виконати завдання за матеріалами щотижневої культурної, соціально-політичної та економічної газети на румунській мові „CONCORDIA”, відредагованою в м. Чернівці
Тематика індивідуальних завдань

Прослухати всі теми вказаного інформаційного ресурсу та підготуватися до обговорення.
Підготувати презентацію або есе за однією з тем. (Інформаційний ресурс: <http://traduceri-dialoguri.blogspot.com/>; Dialoguri Limba Romana - Text & Audio

Теми есе або презентацій:

1. Сучасна людина з гарними манерами
2. Особисті гроші - як їх заробляти
3. Який друг справжній.
4. Бути модним – що це означає?
5. Про туризм в Україні

6. Про професію вчителя
7. Громадський транспорт
8. Ввічливість румунів
9. Подорож по Румунії
10. Освіта в Україні та Румунії
11. Друга можна опізнати в біді

Результати власного індивідуального дослідження студенти презентують на практичному занятті (обсяг презентації – 10-15 слайдів, есе –500 слів).

6. ФОРМИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

- 6.1. *Форми поточного контролю* – практичні заняття, індивідуальні завдання.
- 6.2. *Форми проміжного контролю* – модульна контрольна робота.
- 6.3. *Форми підсумкового контролю* – залік.

7. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Під час поточного контролю оцінюються відповіді студента на семінарських заняттях, результати самостійної роботи з науковою літературою та першоджерелами, якість виконання індивідуального завдання у вигляді презентації дослідження на тему: «» (на основі творчості).

Модульна контрольна робота проводиться в письмовій формі та включає два завдання. Відповідь на перше з них дає можливість оцінити рівень оволодіння студентом теоретичними питаннями. Друге завдання передбачає виявлення практичних навичок студента аналізувати виконати практичне завдання.

Зразок варіанта модульної контрольної роботи:

1. Prezențați clasificarea adjectivelor.
2. Rezolvați exercițiile:
 - a) Trecerea cuvântului dintr-o clasă de cuvinte în alta se numește _____
 - b) Prepozițiile **datorită, mulțumită, grație** sunt prepozițiile cazului _____
 - c) Numărul desinențelor adjectivelor **vioi, greoi, rece, vechi** este _____
 - d) **Ei le construiesc o casă nouă.** Pronumele marcat este _____
 - e) Numărul semivocalelor în cuvântul **troleibusului** este _____
 - f) Articolul posesiv **al** determină un substantiv la singular de genul _____
 - g) **Dana se odihnește la mare.** Infinitivul verbului marcat este _____
 - h) Completați cu formele substantivelor în Genitiv:
La colțul (o casă) crește un copac. Noi ascultăm versurile (poezii) români.

8. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

8.1. *Шкала та критерії оцінювання знань студентів:*

Переведення підсумкового балу за 100-бальною шкалою оцінювання в підсумкову оцінку за традиційною шкалою

Підсумковий бал	Оцінка за традиційною шкалою
90-100	Зараховано

70-89	не зараховано
51-69	
26-50	
1-25	

Схема розподілу балів

Максимальна кількість балів	70 балів (поточний контроль) – середньозважений бал оцінок за відповіді на семінарських заняттях та виконання індивідуальних завдань, який переводиться у 100-бальну шкалу з ваговим коефіцієнтом 0,7	30 балів (проміжний контроль) – за результатами виконання модульної контрольної роботи
Мінімальний пороговий рівень	35 балів (поточний контроль)	16 балів (проміжний контроль)

8.2. Критерії оцінювання під час аудиторних занять

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
	Теоретична підготовка	Практична підготовка
5 балів	вільно володіє навчальним матеріалом, висловлює свої думки, робить аргументовані висновки, рецензує відповіді інших студентів, творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань	може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань
4 бали	вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці	за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдання
3 бали	володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу	має елементарні, нестійкі навички виконання завдання
2 бали	має фрагментарні знання (менше половини) при незначному загальному обсязі навчального матеріалу; відсутні сформовані уміння та навички; під час відповіді допускаються суттєві помилки	планує та виконує частину завдання за допомогою викладача

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
	Теоретична підготовка	Практична підготовка
1 бал	студент володіє навчальним матеріалом частково	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача
0 балів	студент не володіє навчальним матеріалом	не спроможний виконувати практичних завдань завдання без допомоги викладача

8.3. Критерії оцінювання індивідуальних завдань

Вид	Максимальна кількість балів
Анотування наукових статей	5
Конспект першоджерел	5
Глосарій	5
Презентація дослідження	5

Критеріями оцінювання *анотацій наукових статей* є вміння студента стисло визначати ключові позиції, які викладені автором у статті. Критеріями оцінювання роботи з *першоджерелами* є здатність студента тезово розкрити зміст запропонованого матеріалу. *Глосарій* теми оцінюється відповідно до повноти теоретико-методологічного забезпечення інтерпретації лінгвістичних термінів. Критеріями оцінювання *презентації* є її відповідність змісту доповіді студента за матеріалами дослідження, творчий підхід до його структурування, креативність та оригінальність візуального представлення.

8.4. Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

Максимальна кількість балів за відповідь на 1 питання складає 15 балів. Критеріями оцінювання є: повнота відповіді, здатність критично аналізувати теоретичний і матеріал та здійснювати фахову інтерпретацію поетичного тексту, вміння наводити аргументи, художні ілюстрації, робити логічні самостійні висновки.

8.5. Критерії оцінювання під час підсумкового контролю (залік):

Підсумкова оцінка виставляється за результатами поточного та проміжного контролю.

9. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

Технічні засоби для демонстрування презентацій (ноутбук, проектор).

10. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

10.1. Основні джерела

10.1.1. Науково-теоретичні та методичні джерела

1. Gramatica limbii române, București, Editura Academiei Române, 2005, vol. I - II –
2. Brâncuș Grigore, Ionescu Adriana, Saramandu Manuela, Limba română (manual pentru studenții străini), București, Editura Didactică, 1990 –
3. Cernăuți-Gorodețchi Mihaela, Limba română pentru străini. Curs intensiv, nivel mediu, ediția a II a revăzută, Iași, Editura Universitas XXI, 2008 –
4. Gr. Brâncuș et alii, Limba română. Manual pentru studenții străini, EDITURA DIDACTICĂ ȘI PEDAGOGICĂ, București, 1991
5. Dorobăț Ana, Fotea Mircea, Româna de bază, vol. I și II, Iași, Institutul European, 1999 (+ CD-uri audio) – Irimia Dumitru, Gramatica limbii române, Editura Polirom, Iași, 2008
6. - Medrea Anca, Platon Elena, Sonea Ioana, Vesa Viorica, Vilcu Dina, Teste de limba română ca limbă străină [A1, A2, B1, B2], Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2008
7. - Moldovan Victoria, Pop Liana, Uricaru Lucia, Nivel prag. Pentru învățarea limbii române ca limbă străină, Strasbourg, Consiliul Europei, 2002 –
8. Борис Казаку, Современный румынский язык. Пособие для русскоязычных. LITERA,

Chișinău, 1999

9. A.C. Садецкая, Практический курс румынского языка, Кишинев, «Лумина» 1991
10. Liliana Pop, Româna cu sau fără profesor, EDITURA ECHINOX, Cluj, 2003
11. Mioara Avram, Marius Sala, Faceți cunoștință cu limba română, Editura Echinox, Cluj, 2001
12. Melu State, Limba română. Ghid lexico-semantic de testare și învățare rapidă. POLIROM, Iași, 2001
13. Ion Bărbuță, Грамматика румынского языка, Litera, Chișinău, 1998
14. Liana Pop, Victoria Moldovan, Lucia Uricaru, Scurtă gramatică (româna ca limbă străină), Cluj, 2002.
15. Mioara Avram, Cuvintele limbii române între corect și incorect, București, 2001.
16. Ilie Ștefan Rădulescu, Să vorbim și să scriem corect, București, 2002.
17. Andrei Crijanovschi, Dicționar de dificultăți ale limbii române, Chișinău, 2000.
18. Elena Ciobanu et alii, Dicționar român de neologisme, București, 2000.
19. Valeria Guțu Romalo, Corectitudine și greșeală. Limba română de azi, București, 2000.
20. N. Gheorghe, Ghid de conversație rus-român, Editura CARTEA MOLDOVENEASCĂ, Chișinău, 1990
21. Marius Sala, Ioana Vintilă-Rădulescu, Limbile Europei, Editura Univers enciclopedic, București, 2001
22. Mihail Andrei, Iulian Ghiță, Limba română. Fonetica, lexicologie, gramatică, stil și compoziție, exerciții. Editura Didactică și Pedagogică, București, 1983
23. Angela Bidu-Vrânceanu, Structura vocabularului limbii române contemporane, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1986.

СЛОВНИКИ

1. Academia Română, Dicționarul limbii române, serie veche (DA), 1913-1949, serie nouă (DLR), 1965 și urm. Academia Română, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”,
2. Dicționarul explicativ al limbii române (DEX), Editura Univers Enciclopedic, București, 1998. Academia Română, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”,
3. Micul dicționar academic (MDA), volumul I (A-C), 2001, volumul II (D-H), 2002, volumul III (I-Pr), 2003, volumul IV (Pr-Z), 2003, Editura Univers Enciclopedic, București.
4. Guțu, Gheorghe, Dicționar latin-român, ediția a II-a revăzută și adăugită, Editura Humanitas, București, 2003.
5. Dicționar practic al limbii române, explicativ și morfologic, Editura Coresi, București, 1999.
6. Gh. Bulgăr, Dicționar de sinonime, București, 1993.
7. Gh. Bulgăr, N. Felecan, Dicționar de omonime, Editura Vox, București, 1999.
8. Nicolae Andrei, Dicționar etimologic de termeni științifici, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1987.
9. Dicționar explicativ al limbii române, Editura Academiei, București, 1975.
10. Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române, Editura Academiei, București, 1982.
11. Florica Dimitrescu, Dicționar de cuvinte recente, Editura Albatros, București. 1981.
12. Gabriela Duda, Aglaia Gugui, Mărie Jeanne Woicicki, Dicționar de expresii și locuțiuni ale limbii române. Editura Albatros, București, 1985.
13. Nicolae Felecan, Dicționar de paronime, Editura Vox, București, 1995.
14. Florin Marcu, Constant Mâneca, Dicționar de neologisme. Ediția a III-a, Editura Academiei, București, 1978.

10. 2. Допоміжні джерела

1. Marius Sala (coordonator), Vocabularul reprezentativ al limbilor romanice, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1988.
2. Marius Sala, De la latină la română, București, Univers Enciclopedic, 1998.
3. Richard Sârbu, Antonimia lexicală în limba română, Editura Facla, Timișoara, 1977.

4. Elena Slave, Metaforele limbii române, București, 1986.
5. Elena Slave, Metafora în limba română, Editura Științifică, București, 1991.
6. Vasile Șerban, Ivan Evseev, Vocabularul românesc contemporan. Schiță de sistem, Editura Facla, Timișoara, 1978.

10. 3. Интернет-ресурси

1. <http://www.google.ro/search?q=Terminologie+didactic%C4%83&hl=ro&gbv=2&prmd=ivns&ei=>
2. <http://www.usch.md/Documents/Note%20de%20curs/Filologie%20Romana/Metodica%20pred%C4%83rii%20limbii>
3. http://www.litere.uvt.ro/vechi/documente_pdf/aticole/uniterm/uniterm3_2005/cvarga1
4. <http://www.didactic.ro/materiale-didactice/concepte-si-terminologie-in-politicile-culturale-europene>
5. [http://www.biblioteca-digitala.ase.ro/biblioteca/carte2.asp?id=387&idb=.](http://www.biblioteca-digitala.ase.ro/biblioteca/carte2.asp?id=387&idb=)